



Brüsszel, 2018. szeptember 18.
(OR. en)

12264/18

COPS 330
CFSP/PESC 832
CSDP/PSDC 503
POLMIL 143
CIVCOM 178
EUMC 153

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	11950/18
Tárgy:	A Tanács következtetései – A béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos, az EU és az ENSZ közötti stratégiai partnerség megerősítése: a 2019–2021-re meghatározott prioritások

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak „A béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos, az EU és az ENSZ közötti stratégiai partnerség megerősítése: a 2019–2021-re meghatározott prioritások” című tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2018. szeptember 18-i 3636. ülésén fogadott el.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI – A BÉKETÁMOGATÓ MŰVELETEKKEL ÉS A VÁLSÁGKEZELÉSEL KAPCSOLATOS, AZ EU ÉS AZ ENSZ KÖZÖTTI STRATÉGIAI PARTNERSÉG MEGERŐSÍTÉSE: A 2019–2021-RE MEGHATÁROZOTT PRIORITÁSOK

1. A Tanács újólaj kijelenti, hogy az EU és tagállamai határozottan elkötelezettek amellet, hogy a szabályokon alapuló multilaterális világrend egy erős ENSZ-en alapuljon. A Tanács nagyra értékeli az elért eredményeket, elismeri a békefenntartás, valamint a polgári, rendőri és katonai válságkezelés terén régóta folytatott ENSZ–EU együttműködés kölcsönösen előnyös jellegét, valamint azt, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsán belül fontos folytatni a szoros európai együttműködést. Az ENSZ-szel létrehozott partnerség segítséget nyújt ahhoz, hogy az EU a globális béke és biztonság területén a tényleges multilateralizmust támogató szerepet töltsön be. Az EU politikai támogatást, szakértelmet, pénzügyi támogatást és politikai befolyást nyújt az ENSZ-nek a megbízatásai teljesítéséhez. A szoros együttműködés lehetővé teszi, hogy az ENSZ- és az uniós missziók és műveletek koherensebben és hatékonyabban lépjenek fel a különböző biztonsági kihívásokkal szemben, valamint kedvező és fenntartható helyszíni eredményeket biztosítsanak.
2. A Tanács hangsúlyozza, hogy fontos megerősíteni a béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos, az EU és az ENSZ közötti stratégiai partnerséget, jóváhagyja a 2019–2021-re meghatározott ENSZ–EU prioritásokat, valamint üdvözli e prioritások kiterjesztett hatályát és operatív jellegét.
3. A Tanács kiemeli annak jelentőségét, hogy a nők, a béke és a biztonság programja a stratégiai partnerség átfogó prioritásává váljon, és sürgeti, hogy e politikai kötelezettségvállalás minél gyorsabban gyakorlati formát öltson, továbbá erőteljesen ösztönöz nagyobb hatásokkal járó, konkrétabb intézkedések végrehajtására, különös tekintettel arra, hogy a nőket minden szinten és szakterületen fokozottan és érdemben vonják be a béketámogató műveletekbe.

4. A konfliktusok és válságok uniós integrált megközelítésének részeként a Tanács üdvözli a béketámogató műveletek és a válságkezelési műveletek keretében történő konfliktusmegelőzés fokozása érdekében tett erőfeszítéseket, és hangsúlyozza e tekintetben a közös konfliktuselemzés, a feltérképezés és a korai előrejelző mechanizmusok kiemelt jelentőségét. A Tanács kiemeli továbbá, hogy fontos támogatást biztosítani a politikai folyamatokhoz és megoldásokhoz, és üdvözli az egyéb – például a konfliktusmegelőzés vagy a terrorizmus elleni küzdelem területén létrejött – politikai stratégiai partnerségekkel, valamint az atrocitások megelőzésére, a védelemmel kapcsolatos felelősségre, a béketeremtésre és a békefenntartásra vonatkozó vállalásokkal fennálló kiegészítő jelleget. Emellett hangsúlyozza a biztonság és a környezet kapcsolatának fontosságát.
5. A Tanács hangsúlyozza, hogy fontos megerősíteni az ENSZ- és az uniós missziók és műveletek közötti helyszíni együttműködést annak érdekében, hogy jobban biztosítsuk a szinergiákat, a kiegészítő jelleget és a koordinációt, többek között különösen a logisztika, az információmegosztás és a stratégiai kommunikáció területén. E tekintetben a Tanács hangsúlyozza, hogy a béketámogató műveletek környezeti hatásainak kezelése tekintetében az erőforrások hatékony felhasználására, az eszközök kölcsönös igénybevételére és szoros együttműködésre van szükség.
6. A Tanács üdvözli az ENSZ- és az uniós missziók és műveletek közötti átmenetek előtérbe helyezését, mivel ez biztosíthatja azok eredményeinek fenntarthatóságát. Ehhez kapcsolódóan a Tanács hangsúlyozza, hogy fontos megerősíteni az azonos helyszíneken tevékenykedő más érintett szervezetekkel, köztük az Afrikai Unióval (AU) és az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel (EBESZ) meglévő szinergiákat, valamint kihasználni az ENSZ, az EU és a Világbank közötti, a válságot követő helyzetértékeléssel és a helyreállítás tervezésével foglalkozó háromoldalú partnerségben rejlő lehetőségeket.
7. A Tanács hangsúlyozza, hogy fontos fokozni az uniós tagállamok közötti együttműködést, biztosítandó az ENSZ béketámogató műveleteihez, az ENSZ-főtitkár békefenntartó kezdeményezéséhez (A4P) és az ENSZ kapcsolódó reformkezdeményezéseinek végrehajtásához nyújtott támogatásuk és hozzájárulásuk kiszámíthatóságát, amelyek a helyszíni koordinációt és eredményességet hivatottak fokozni. E tekintetben a Tanács üdvözli, hogy az EU támogatja az ENSZ békefenntartó műveleteivel kapcsolatos közös vállalásokról szóló nyilatkozatot.

8. A Tanács nagyra értékeli, hogy az ENSZ–EU prioritásokban végig hivatkoznak az emberi jogokra és a nemzetközi humanitárius jogra, ezen belül a gyermekek és a különleges bánásmódot igénylő egyéb személyek védelmére súlyos konfliktushelyzetekben és a konfliktus utáni helyzetben levő területeken. Emellett a Tanács hangsúlyozza, hogy a tagállamok fontos szerepet tölthetnek be a szexuális és nemi alapú erőszak, valamint a szexuális kizsákmányolás és bántalmazás megelőzésében és az ellenük folytatott küzdelemben.
9. A Tanács hangsúlyozza, hogy az afrikai béketámogató műveletekkel és válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU együttműködés kiemelt jelentőséggel bír, az Afrikai Unióval együtt végzett, illetve az Afrikai Uniót (AU) támogató formában is. E tekintetben javasolja az ENSZ–EU–AU háromoldalú együttműködés elmélyítését szolgáló lehetséges kezdeményezések megvizsgálását, megerősíti azon vállalását, hogy az átmeneti folyamat keretében támogatja a regionális kezdeményezéseket, többek között a száhel-övezeti G5-ök közös haderejét és az AMISOM-missziót, és emlékeztet arra, hogy megfelelő támogatást kell nyújtani és biztosítani.
10. A Tanács üdvözli e tekintetben a rendőrségi együttműködés további erősítését és a biztonsági ágazat reformjával kapcsolatos együttműködés kiterjesztését az igazságszolgáltatási és a büntetés-végrehajtási szervezetekre (ideértve a terrorizmussal, a szervezett bűnözéssel és az illegális kereskedelemmel szembeni fellépést). A Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy a rendőrségi, a jogállamisággal és a biztonsági ágazat reformjával – többek között a határigazgatással – kapcsolatos EU–ENSZ együttműködés alapvető szerepet játszik az instabil államok és társadalmaik rezilienciájának megerősítésében, hogy elkerüljék a konfliktusokat.
11. A Tanács hangsúlyozza, hogy fontos erőfeszítéseket tenni a helyszíni béketámogató műveletek teljesítményének a fokozására a kiképzéssel és a kapacitásépítéssel kapcsolatos megerősített együttműködés, ezen belül gyakorlatok révén, különös hangsúlyt helyezve a helyi szerepvállalás megerősítésére.